

Autorização de Débito Direto SEPA / *SEPA Direct Debit Mandate*

Referência da autorização (ADD) a completar pela Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM - SA
Mandate reference – to be completed by Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM - SA

Ao subscrever esta autorização, está a autorizar a Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM - SA a enviar instruções ao seu Banco para debitar a sua conta e o seu Banco a debitar a sua conta, de acordo com as instruções da Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM - SA . Os seus direitos incluem a possibilidade de exigir do seu Banco o reembolso do montante debitado, nos termos e condições acordados com o seu Banco. O reembolso deve ser solicitado até um prazo de oito semanas, a contar da data do débito na sua conta. Os seus direitos são explicados em declaração que pode obter no seu Banco. Preencha por favor todos os campos assinalados com *. O preenchimento dos campos assinalados com ** é da responsabilidade da APdSE, EIM - SA.

*By signing this mandate form, you authorise the Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM - SA to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM - SA . As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank. Please complete all the fields marked *. Fields marked with ** must be completed by Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM - SA.*

Identificação do Devedor <i>Debtor identification</i>	* Nome do(s) Devedor(es) / <i>Name of the debtor(s)</i> Nome da rua e número / <i>Street name and number</i> Código Postal / <i>Postal code</i> Cidade / <i>City</i> * Número de conta – IBAN / <i>Account number - IBAN</i>	Portugal País / <i>Country</i>	* BIC SWIFT / <i>SWIFT BIC</i>
Identificação do Credor <i>Creditor identification</i>	Águas Públicas da Serra da Estrela, EIM, S.A. * Nome do Credor / <i>Creditor name</i> Praceta Os Doze de Inglaterra, nº 11 ** Nome da rua e número / <i>Street name and number</i> 6270-465 Seia ** Código Postal / <i>Postal code</i> ** Cidade / <i>City</i>	** Identificação do Credor / <i>Creditor identifier</i>	Portugal ** País / <i>Country</i>
Tipo de pagamento <i>Type of payment</i> Local de assinatura <i>City or town in which you are signing</i> Assinar aqui por favor <i>Please sign here</i>	* Pagamento recorrente / <i>Recurrent payment</i> Localidade / <i>Location</i> * Data / <i>Date</i> <div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div> *Assinatura(s) / <i>Signature(s)</i> Os seus direitos, referentes à autorização acima referida, são explicados em declaração que pode obter no seu Banco / <i>Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.</i>		
Informação detalhada subjacente à relação entre o Credor e o Devedor – apenas para efeitos informativos. <i>Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor – for information purposes only.</i>			
Pessoa em representação da qual o pagamento é efetuado <i>Person on whose behalf payment is made</i>	Nome do Devedor representado: se realizar um pagamento no âmbito de um acordo entre o {NOME DO CREDOR} e outra pessoa (p.e. quando está a liquidar uma fatura de uma terceira entidade), escreva aqui por favor o nome da outra pessoa. / <i>Name of the Debtor Reference Party: If you are making a payment in respect of an arrangement between {NAME OF CREDITOR} and another person (e.g. where you are paying the other person's bill) please write the other person's name here.</i>		
Relativamente ao Contrato <i>In respect of the contract</i>	Código de Cliente n.º Número de identificação do código de cliente subjacente / <i>Identification number of the underlying client code.</i>		